

233384-2026 - Verseny

Németország – Épülettakarítási szolgáltatások – Unterhaltsreinigung Block 9

OJ S 66/2026 03/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: GELSENDIENSTE

E-mail-cím: christin.gehrmann@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Unterhaltsreinigung Block 9

Leírás: Durchführung der Unterhaltsreinigung in verschiedenen Objekten der GELSENDIENSTE im gesamten Stadtgebiet Gelsenkirchen. Laufzeit: voraussichtlich ab 01.09.2026 - 31.08.2027 zzgl. optionaler Verlängerung

Eljárásazonosító: 2933f008-94a2-449b-ac1d-f8f40f964743

Belső azonosító: CG26030301GD

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90911000 Szállás- és épülettakarítási és ablaktisztítási szolgáltatások, 90900000 Takarítási és higiéniai szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Gelsenkirchen

Ország alegysége (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Ország: Németország

További információk: Diverse Objekte im Stadtgebiet Gelsenkirchen

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYY1DGM5#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. **Rész: LOT-0001**

Cím: Unterhaltsreinigung Block 9

Leírás: Durchführung der regelmäßigen Unterhaltsreinigung. Zusätzlich mit separat abzurufenden Sonderreinigungsstunden inkl. Verbrauchsmaterial und Geräte, bei z.B.: Pandemiebedingten zusätzlichen Desinfektionen der Kontaktflächen. Sowie die separat abzurufenden Grundreinigungen in den durch GELSENDIENSTE betreuten Objekte.

Belső azonosító: CG26030301GD

5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90911000 Szállás- és épülettakarítási és ablaktisztítási szolgáltatások, 90900000 Takarítási és higiéniai szolgáltatások

5.1.2. **A teljesítés helye**

Város: Gelsenkirchen

Ország aegysége (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Ország: Németország

További információk: Diverse Objekte im Stadtgebiet Gelsenkirchen

5.1.3. **Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/08/2027

5.1.4. **Megújítás**

A megújítások maximális száma: 3

További információk a megújításról: Nach Ablauf der Erstlaufzeit verlängert sich der Vertrag stillschweigend um weitere zwölf Monate, sofern er nicht drei Monate vor Ablauf der Frist durch den AG in Textform gekündigt wird. Die maximale Gesamtlaufzeit dieses Vertrages, einschließlich aller Verlängerungszeiträume, ist auf vier Jahre ab dem Beginn des Vertragsverhältnisses begrenzt. Nach Ablauf dieser Frist endet der Vertrag automatisch, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Die Verlängerung erfolgt unter den zu dieser Ausschreibung festgelegten Bedingungen.

5.1.6. **Általános információk**

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Leírás: 2027; bzw. sollten die Optionen zur Vertragsverlängerung gezogen werden, erfolgt eine Wiederkehr im Jahr 2028, 2029 oder 2030

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

További információk: Reinigungszeiten: Falls in den Objektblättern keine besonderen Zeiten ausgewiesen sind, müssen diese nach Zuschlagserteilung mit den Objektverantwortlichen abgestimmt werden. In der Regel finden die Reinigungen nach dem täglichen Betrieb statt.

Informationen zu Waschmaschinen & Trockner: Die Aufstellung von Waschmaschinen /Trocknern ist Objektabhängig und kann erst nach Rücksprache mit dem Objektverantwortlichen erfolgen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Folgenden Mindesthöhe der Deckungssummen: -

Personenschäden: 5.000.000,- EUR - Sachschäden: 5.000.000,- EUR - Vermögensschäden:

5.000.000,- EUR - Umweltschäden: 250.000,- EUR - Schlüsselschäden: 25.000,- EUR -

Obhuts- und Bearbeitungsschäden: 25.000,- EUR Die dazugehörige Eigenerklärung ist in dem vom Auftraggeber vorgegebenen und Ihnen elektronisch in Dateiform zur Verfügung gestellten Formularsatz "Auszufüllende Vordrucke und Erklärungen" enthalten. Das Formular ist von Ihnen entsprechend auszufüllen und muss dem Angebot beigelegt werden.

Kritérium: Információbiztonság

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw.

Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt 2.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestens zwei Referenzen, bei der Sie die Leistungen

innerhalb der letzten 3 Jahre ausgeführt haben. Die dazugehörige Eigenerklärung ist in dem

vom Auftraggeber vorgegebenen und Ihnen elektronisch in Dateiform zur Verfügung gestellten

Formularsatz "Auszufüllende Vordrucke und Erklärungen" enthalten. Das Formular ist von

Ihnen entsprechend auszufüllen und muss dem Angebot beigelegt werden.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung (z.B.

Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug o.ä.)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Angebotspreis

Leírás: Angebotspreis aller angebotenen Reinigungsleistungen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Durchführungskonzept

Leírás: Die Qualität der angebotenen Leistung wird anhand des vom Bieter eingereichten

schriftlichen Durchführungskonzepts bewertet. Mit dem Durchführungskonzept soll der Bieter

verbindlich erklären, wie er über den Vertragszeitraum eine dauerhafte, zufriedenstellende

Leistungserbringung sicherstellen will. Daher ist das vom Bieter eingereichte

Durchführungskonzept Vertragsbestandteil.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 10/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DGM5/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DGM5>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYY1DGM5>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Eine Bürgschaft i.H.v. 5% der Brutto-Jahresauftragssumme wird gefordert (siehe Entwurf Reinigungsvertrag).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 8 Hét

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 17/04/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: elektronisch

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: - Besondere Vertragsbedingungen gem. TVgG NRW - Allgemeine Einkaufsbedingungen (AEB) der GELSENDIENSTE

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Zahlung der prüffähigen Rechnung innerhalb von 30 Tagen netto.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung

gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

GELSENDIENSTE

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: GELSENDIENSTE

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: GELSENDIENSTE

Regisztrációs szám: DE125018225

Postacím: Ebertstr. 30

Város: Gelsenkirchen

Irányítószám: 45879

Ország alegysége (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Einkauf / Abteilung EK

E-mail-cím: christin.gehrmann@stadtwerke-gelsenkirchen.de

Telefonszám: +49 209-9543949

Internetcím: <https://www.gelsendienste.de/START/default.asp>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: poststelle@brms.nrw.de

Telefonszám: +49 251411-0

Fax: +49 251411-2165

Internetcím: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

b5088c28-13dd-4db8-a8c0-9e9d898d989d-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Fehler in den Vergabeunterlagen, hier: Preisblätter, behoben

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: In den Preisblättern (im Reiter "Kalkulationsübersicht") bestand ein Bezugsfehler/Formelfehler, der behoben wurde. Die Preisblätter wurden neu/aktualisiert hochgeladen und die Bewerber informiert.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 02/04/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4f40788e-7a8b-401a-b8f2-442c2d605bab - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/04/2026 14:14:27 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 233384-2026

HL S kiadás száma: 66/2026

A közzététel dátuma: 03/04/2026